



АПРЕСЯ́Н

Авторы: И. М. Богуславский

АПРЕСЯ́Н Юрий Дереникович (р. 2.2.1930, Москва), рос. языковед, акад. РАН (1992). Окончил Первый московский гос. педагогич. ин-т иностранных языков (1953). Работал там же (1953–60), в Ин-те рус. языка им. В. В. Виноградова РАН (1960–72), во Всесоюзном НИИ информации и технико-экономич. исследований в электротехнике (1972–85), в Ин-те проблем передачи информации АН СССР (с 1985), с 1990 возобновил работу в Ин-те рус. языка им. В. В. Виноградова. Поч. проф. МГУ (с 1999).

Труды в области семантики, синтаксиса, лексикографии, структурной и прикладной лингвистики, автоматич. перевода. Автор теории интегрального описания языка и системной лексикографии, в основе которой лежат принципы интегральности – словарь должен быть полностью согласован с грамматикой, активности – словарь должен содержать всю информацию о слове, необходимую для его правильного употребления, и системности – каждое слово должно описываться как представитель определённого класса слов («Интегральное описание языка и системная лексикография», 1995; «Systematic lexicography», 2000). Разработал концепцию языковой (наивной) картины мира, в соответствии с которой каждому языку свойствен специфич. взгляд на мир, воплощённый в его лексич. и грамматич. строе. Наивная картина мира во мн. существенных аспектах отличается от научной. Под рук. А. и с его непосредств. участием созданы «Новый большой англо-русский словарь» (т. 1–3, 1993–94; 8-е изд., 2003), «Англо-русский синонимический словарь» (1979; 6-е изд., 2004), словарь «Русский глагол – венгерский глагол. Управление и сочетаемость» (т. 1–2, 1982), «Новый объяснительный словарь синонимов русского языка» (т. 1–3, 1997–2003). Руководил разработкой системы автоматич. перевода ЭТАП.

Литература

Соч.: Идеи и методы современной структурной лингвистики. (Краткий очерк). М., 1966; Экспериментальное исследование семантики русского глагола. М., 1967; Лексическая семантика: Синонимические средства языка. М., 1974; Типы информации для поверхностно-семантического компонента модели «Смысл ⇔ Текст». [Вена], 1980; Лингвистическое обеспечение системы ЭТАП-2. М., 1989 (соавт.); Лингвистический процессор для сложных информационных систем. М., 1992 (соавт.).